

Versiune anonimată

Traducere

C-880/19 – 1

Cauza C-880/19

Cerere de decizie preliminară

Data depunerii:

3 decembrie 2019

Instanța de trimitere:

Amtsgericht Düsseldorf (Germania)

Data deciziei de trimitere:

13 noiembrie 2019

Reclamanți:

VZ și alții

Pârâtă:

Eurowings GmbH

[omissis]

Amtsgericht Düsseldorf

Ordonanță

În litigiul dintre

VZ și alții, pe de o parte, și Eurowings GmbH, pe de altă parte,

Amtsgericht Düsseldorf

la 13.11.2019

[omissis]

a hotărât:

RO

Suspendă procedura conform articolului 148 din Codul de procedură civilă (ZPO) până la pronunțarea Curții de Justiție a Uniunii Europene și adresează în temeiul articolului 267 TFUE următoarea întrebare preliminară:

Articolul 5 alineatul (1) litera (c) punctul (iii) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 trebuie interpretat în sensul că redirectionarea menționată la acest articol, care permite pasagerului să plece cel târziu cu o oră înainte de ora de plecare prevăzută, trebuie efectuată de la același punct de plecare ca zborul rezervat sau poate fi avută în vedere o plecare de pe alt aeroport?

Pentru cazul în care este avută în vedere, de asemenea, o plecare de pe alt aeroport, este relevant doar că plecarea are loc cel târziu cu o oră înainte de ora de plecare prevăzută, indiferent de durata deplasării pasagerului până la aeroport, sau diferența de timp trebuie calculată și în funcție de deplasarea pasagerului până la aeroport?

[OR 2]

Situația de fapt și relevanța pentru soluționarea cauzei:

Reclamanții solicită obligarea pârâtei la plata unei compensații conform articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 261/2004.

Reclamanții aveau rezervări confirmate pentru zborurile pârâtei, cu care trebuiau transportați după cum urmează:

zborul EW 9654 la 5 iunie 2018, plecare la ora 11:50 de la Düsseldorf, sosire la 5 iunie 2018 la ora 15:30 în Salonic.

La 1 iunie 2018 reclamanții au fost informați despre anularea zborului și li s-a oferit o redirectionare, prin intermediul căreia ei au plecat din Köln la 5 iunie 2018, la ora 12:43, și au aterizat la Salonic la ora 16:13.

Plecarea a avut loc cu 53 de minute mai târziu decât era planificat inițial, însă nu de la Düsseldorf, conform rezervării inițiale, ci de la Köln, iar sosirea a avut loc cu o întârziere de 43 de minute.

Pârâta invocă dispoziția prevăzută la articolul 5 alineatul (1) litera (c) punctul (iii) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004, potrivit căreia este exclusă o compensație dacă, la comunicarea într-un termen scurt a anulării, este oferită o redirectionare care permite pasagerilor „să plece cel târziu cu o oră înainte de ora de plecare prevăzută și să ajungă la destinația finală în mai puțin de două ore după ora de sosire prevăzută”.

Reclamanții consideră că dispoziția menționată este aplicabilă numai dacă redirectionarea este efectuată de pe același aeroport ca zborul rezervat inițial.

Prin hotărârea din 10 octombrie 2017 [omissis], Landgericht Köln a statuat că un pasager „cărui i se oferă un zbor alternativ cu până la șapte zile înainte de plecarea planificată [...] [trebuie] să accepte și o plecare care este cu până la o oră înainte de cea planificată inițial și, având în vedere această diferență de timp, el [trebuie] după caz să își refacă programul zilei înainte de începerea zborului, în timp ce acest lucru nu poate fi impus unui pasager în cazul unei simple întârzieri”. În cazul unei anulări a zborului, pasagerul este [de la caz la caz] într-o situație chiar mai puțin favorabilă, în măsura în care nu [trebuie] doar să aștepte mai mult în aeroportul de plecare inițial (sau în avion), ci se deosebesc uneori și [OR 3] condițiile-cadru ale zborului alternativ (de exemplu, cele ale aeroportului de plecare) de cele ale zborului anulat [omissis].

Nu există o jurisprudență a instanțelor superioare cu privire la această întrebare.

De asemenea, modul în care trebuie, dacă este cazul, să se calculeze respectarea devansării maxime de o oră în cazul în care aeroportul de plecare în cazul redirectionării este diferit de aeroportul de plecare al zborului rezervat inițial este neclar.

DOCUMENT DELIBERAT